

OLEUM

Tygodniowe pismo statystyczno-informacyjne
dla spraw przemysłu oleju skalnego w Polsce.

Journal hebdomadaire d'informations-statistiques
pour l'industrie pétrolière en Pologne.



Statistisches Informations - Wochen - Fachblatt
für die Interessen der Erdölindustrie in Polen.

Nr. 95. Drohobycz, dnia 6-go marca — le 6. mars — den 6-ten März 1937. Rok III. (XXV)

Imponujący jubileusz w naszym Zagłębiu.

W dniu 4. b. m. obchodził dyrektor, p. Tadeusz Chłapowski, 30-letni jubileusz swej pracy na stanowisku dyrektora kopalni S. A. „Galicja” w Borysławiu. Działalnością swoją Jubilat zapisał chlubną kartę w historii rozwoju tego Towarzystwa z prawdziwym pożytkiem dla przemysłu naftowego. Dnia 4. marca 1907 r. objął Jubilat jako młody technik, bo zaledwie w wieku 37 lat, odpowiedzialne stanowisko dyrektora kopalni w Towarzystwie „Galicja”. Został tę firmę w postaci małego, jakkolwiek silnie ufundowanego przedsiębiorstwa naftowego przez angielską grupę kapitalistów z przemysłowcem Wilhelmem v. Offenhem na czele.

Dzięki swym fachowym zdolnościom, inicjatywie i niezłomnej energii rozwinął to małe przedsiębiorstwo do rzędu jednej z największych firm kopalnianych w naszym przemyśle naftowym. W r. 1909 był jednym z współzałożycieli Izby Pracodawców w Przemyśle Naftowym w Borysławiu, której był długoletnim skarbnikiem, wiceprezsem, a następnie od 5. lutego 1914 r. nieprzerwanie po dzień dzisiejszy piastuje godność prezesa tej Izby. W uznaniu Jego zasług został dnia 10. czerwca 1917 r. przez akklamację wybrany wiceprezsem Krajowego Towarzystwa Naftowego we Lwowie, reprezentującego całość przemysłu naftowego w Polsce. Pomimo niestrudzonej pracy zawodowej, p. Dyrektor Chłapowski znalazł zawsze czas, aby poświęcić się pracy społecznej i tak piastował od r. 1915 do r. 1917 godność burmistrza miasta Borysławia, od 1917 r. do 1922 r. był wicemarszałkiem, zaś od 1923 r. do 1924 r. marszałkiem powiatu. Działalnością swoją zarówno na polu zawodowym, jak i społecznym zaskarbił Sobie Jubilat prawdziwe poważanie i niezwykłą sympatię u wszystkich, którzy się kiedykolwiek z Nim zetknęli.

Wskutek wietoletniej współpracy ze Swoimi robotnikami oraz urzędnikami wytworzył się patriarchalny wprost stosunek między nim a Jego podwładnymi, nie przynoszący uszczerbku dyscyplinie, tak, że podwładni widzą w Dyrektora Chłapowskim nie tylko przełożonego, lecz także przyjaciela i opiekuna. W Koncernie „Galicja” zajmuje również Jubilat stanowisko jako dyrektor kopalni oraz jako Członek Rady Nadzorczej.

Do licznych życzeń, które otrzymuje Dostojny Jubilat w dniu swego jubileuszu z wielu stron, dołączamy nasze życzenia, aby dożył ponownego rozkwitu rodzimego przemysłu i by długie lata jeszcze dla niego pracował.

Przemysł naftowy w grudniu ub. r.

(Ciąg dalszy)

Wybitna poprawa koniunktury na światowych rynkach naftowych oraz przekraczający najniższe wprost oczekiwania wzrost konsumpcji na tych rynkach, nie znalazły przeto — jak z niniejszego sprawozdania wynika — należytego oddźwięku w obrotach eksportowych polskiego przemysłu naftowego ani w miesiącu sprawozdawczym, ani też w okresie całego roku 1936. Utarg ze sprzedaży eksportowych zwiększył się wprawdzie odpowiednio do zwykłych cen na rynkach światowych, lecz i obecny poziom ich nie mógł ani w części nawet zrównoważyć strat, połączonych z deficytowym eksportem. Wynika to ze specyficznej struktury polskiego przemysłu naftowego, różniącej się w swych podstawowych warunkach pracy od innych centrów produkcyjnych. Gdy mianowicie Ameryka i Rumunia, przy dużej wydajności poszczególnych złóż naftowych, dysponują tani surowcem, to duża głębokość pokładów i mała w stosunku do zagranicy wydajność złóż polskich podraża znacznie koszty wydobycia i cenę surowca polskiego. To też mimo podwyżki światowych cen eksportowych, które utrzymują się jednak ciągle jeszcze na poziomie mniej-więcej 1/3 notowań przedkryzysowych, oddawać musi polski przemysł naftowy produkty swoje zagranicę poniżej cen własnych, gdy towarzystwa zagraniczne przy niskiej cenie surowca znaleźć mogą już przy obecnych cenach rentującą się kalkulację. W tych warunkach poprawa sytuacji przemysłu światowego mogła tylko w małym stopniu przyczynić się do polepszenia pozycji polskiego przemysłu naftowego, którego konkurencja z towarzystwami zagranicznymi jest nader trudna. Z powodu lekkiego osłabienia zbyt wygórowanych w stosunku do paryetu amerykańskiego notowań rumuńskich w pierwszej połowie grudnia uległy także pewnemu osłabieniu notowania polskie za benzynę z końcem miesiąca sprawozdawczego, przy nieznamym wzroście notowań za naftę. W stosunku do całości zbytu produktów naftowych wynosił obdyt w kraju 77,7%, zaś zagranicą 22,3%.

Zapasy w dniu 31. grudnia 1936 r. wynosiły: (w tonach) Benzyna z gazoliną 18.439, nafta 15.880, oleju gazowego oraz lekkiego 12.285, oleju smarowego 54.800, parafiny 6.062, innych 50.911, razem 158.377 t, wobec 161.614 t w miesiącu poprzednim.

Na obniżenie się globalnego stanu zapasów wpłynęło głównie zmniejszenie się zapasów nafty w związku ze wzmocnionym jej zbytem sezonowym. Jest to najniższy zaobserwowany dotąd stan zapasów tego produktu. Zapasy innych produktów nie wykazują poważniejszych zmian.

Obecnie pragniemy omówić sytuację w dziedzinie spożycia produktów naftowych na rynku wewnętrznym za okres 12 miesięcy r. 1936, która według cyfr ekspedycyjnych za takiż sam czasokres lat poprzednich przedstawia się następująco: (w tonach)

Produkt: — Produkt:	1936	1935	1934	1933	1932	1931
Benzyna i gazolina — Benzin und Gasolin	63.926	61.693	62.006	66.309	71.171	82.451
Nafta świetlna — Leuchtöl	127.987	122.393	116.290	117.987	121.272	134.513
Olej gazowy — Gasöl	58.246	54.618	54.511	53.393	53.256	59.365
Oleje smarowe — Schmieröle	41.618	40.432	39.853	37.929	33.856	40.590
Parafina — Paraffin	9.417	8.259	7.574	8.426	8.873	8.431
Inne produkty u. Rückstände	28.074	26.266	23.526	24.275	18.308	19.579
Razem: — Zusammen:	329.268	313.661	303.760	308.319	305.736	344.907

W zestawieniu tym uderza, że poraz pierwszy od r. 1931 począwszy, poza dalszym wzrostem globalnej konsumpcji, wykazują cyfry za r. 1936 wzrost obdytu benzyny. Fakt ten, jakkolwiek związany z przejściową zwykłą konsumpcją, spowodowaną ogólniejszym zapasem rynkowych przed wprowadzoną w sierpniu zniżką cen benzyny i nie wykazująco dotąd trwałego polepszenia, jest jednak sam dla siebie już dlatego znamienny, że wskazuje na pewien zwrot w chronicznym dotąd i katastrofalnym spadku konsumpcji benzyny. Konsumpcja ta spadła do takiego poziomu że w porównaniu z innymi krajami europejskimi osiągnęła w Polsce stan prawie najniższy. To też nie tyle zniżka cen, ile raczej już ta bardzo lekka poprawa warunków, która nastąpiła w r. 1936 dzięki pewnym ulgowym zarządzeniom motoryzacyjnym władz centralnych, wpłynęła na poprawę sytuacji o tyle, że w stosunku do r. 1935 konsumpcja benzyny bądź co bądź wzrosła, jakkolwiek tylko o 3%. W stosunku do r. 1931, t. j. roku zwrotnego, w którym linia pomyślnego rozwoju krajowej konsumpcji naftowej poczęła się załamywać, wynosi jeszcze spadek konsumpcji benzyny 23%. Wzrost konsumpcji nafty w r. 1936 wynosi w stosunku do roku poprzedniego 4,5%, pozostając jeszcze o 5% poniżej poziomu r. 1931. Zwyżkę w r. 1936 zawdzięczyć należy silniejszemu stosunkowo spożyciu sezonowemu nafty w ostatnim kwartale roku, podczas gdy w pierwszych trzech kwartałach r. 1936, mimo zniżki cen nafty przeprowadzonej w grudniu 1935 r., był zbyt nafty bardzo słaby i stał w poszczególnych miesiącach tego czasokresu poniżej poziomu analogicznych miesięcy r. 1935. Jest rzeczą jasną, że nieznaczna stosunkowo zwyżka konsumpcji nafty, a tym mniej benzyny, nie mogły ani w części zrekompenzować przemysłowi naftowemu strat, poniesionych w utargu tych produktów na skutek przeprowadzonych zniżek cen. Pomyślnie rozwijała się konsumpcja oleju gazowego, która w stosunku do r. 1935 wzrosła o 7%, a stojąca jeszcze o niecałe tylko 20% poniżej poziomu r. 1931. (C. d. n.)

Kronika kopalniana.

Borysław.
„Edward”. Po zapuszczeniu 4” rur podjęto normalne wiercenie i do dziś osiągnięto głębokość 990 m.
„Egion II”. Znajduje się wyłącznie w tkowaniu przy głębokości 1097,30 m.
„Ratoczyn IX” likwiduje się z powodu nieoptymalnej eksploatacji.
Tustanowice.
„Tłoka 40”. W ubiegłym tygodniu pogłębiono otwór o dalszy 1,40 m, to jest do głębokości 1089,40 m. Przy tym tkowano jak przedtem przez 16 do 18 godzin z wynikiem 3200 kg ropy.
„Petrol I”. Od trzech dni wyrabia się znowu nieustannie tworzący się w otworze zasyp, wobec czego niema produkcji.
Mrażnica.
„Violetta IV”. Po osiągnięciu głębokości 1378,80 m przeprowadzano w ostatnim tygodniu codziennie próbną tkowanie przez 14 do 24 godzin i osiągnięto przy tym 3300 do 1300 kg czystej ropy, zależnie od czasu trwania eksploatacji.
„Mina”. Z powodu manipulacji rurami od dnia 3. b. m. nie wykazuje produkcji.
„Min. Kwiatkowski”. Od kilku dni tkuje się znowu tylko przez 8 godzin dziennie, uzyskując 5400 kg, w pozostałym zaś czasie pracuje się około oprowadzania ciągle wytwarzającego się zasypu na spodzie otworu.
„Gallieni” (Jakób). Po osiągnięciu głębokości 1267,70 m pracuje się około zamknięcia wody wgłębnej, po czym zapuści się 7” rury i wiercenie będzie kontynuowane.
Lipie k. Ustrzyki. „Pollon 9 i 10”. Pierwszy został przy głębokości 231,80 m i 7” rurach dowiercony produkcją w ilości 2000 kg dziennie. Przy drugim nawiercono przy głębokości 85,10 m znaczne ślady ropy i gazu.

Imponierendes Jubiläum im hiesigen Erdölrevier.

Am 4. d. M. beging der Direktor, Herr Tadeus R. v. Chłapowski, das 30-jährige Jubiläum seiner Tätigkeit auf dem Posten als Grubendirektor der A. G. „Galicja” in Borysław. Der Jubilar hat mit seiner Tätigkeit eine rühmliche Karte in der Geschichte der Entwicklung dieser Gesellschaft mit sehr grossem Nutzen für die poln. Erdölindustrie eingetragen. Am 4. März 1907 hat Herr v. Chłapowski als junger Techniker, denn erst 37 Jahre alt, den verantwortungsvollen Posten als Grubendirektor bei der A. G. „Galicja” übernommen. Er traf diese Firma in sehr kleiner Gestalt an, obwohl dieselbe als ein von einer englischen Kapitalistengruppe gut fundiertes Erdölunternehmen, an dessen Spitze der Grossindustrielle Wilhelm v. Offenhem stand, galt. Dank seinen Fachkenntnissen, seiner Initiative und seiner unermühten Energie, ist dieses kleine Unternehmen in die Reihen der grössten Grubenfirmen der poln. Erdölindustrie aufgeschwungen. Er gehörte im Jahre 1909 zu den Gründern der Arbeitsgeberkammer in Borysław, deren langjähriger Kassenverwalter und Vizepräsident er war und ununterbrochen seit dem 5. Feber 1914 als Präses dieser Kammer fungiert. In Anerkennung seiner hervorragenden Eigenschaften wurde der Jubilar am 10. Juni 1917 als Vizepräsident des Landes-Naphta-Vereins in Lemberg, eine Organisation, welche die gesamte polnische Erdölindustrie repräsentiert, gewählt. Trotz der unermühten Berufsbeschäftigung, hat auch Direktor v. Chłapowski Zeit gefunden, sich der sozialen Tätigkeit zu widmen und so bekleidete er im Jahre 1915 bis 1917 das Amt eines Bürgermeisters der Stadt Borysław, von 1917 bis 1922 war er Vizemarschall und von 1923 bis 1924 Marschall des Bezirkes Drohobycz. Dank der grossen Vorzüge seines Charakters hat sich der Jubilar sowohl im Geschäftsverkehr, als auch auf dem Felde der sozialen Tätigkeit eine wahre Hochachtung und aussergewöhnliche Sympathie bei allen, die mit ihm gleichviel wann in Berührung kamen, erworben. Durch jahrzehntelange Zusammenarbeiten mit seinen Arbeitern und Beamten hat sich eine Art patriarchalischen Verhältnisses herausgebildet, welches, unbeschadet der Disziplin, bewirkt, dass die Untergebenen in Direktor Chłapowski nicht nur den Vorgesetzten, sondern ihren Freund und Vater sehen. Im „Galicja“-Konzern nimmt der Jubilar als Grubendirektor und Mitglied des Verwaltungsrates, eine führende Stellung ein.

Zu den vielseitigen Wünschen welche der hochwürdige Jubilar zu seinem Jubiläum allseitig erhielt, schliesen wir uns an, dass er die neuerliche Aufblühung unserer Erdölindustrie erlebt und noch lange Jahre für sie arbeiten soll.

Die polnische Erdölindustrie im Dezember v. J.

(Fortsetzung)

Die aussergewöhnliche Besserung der Konjunktur auf den Welterdölmärkten sowie die geradezu gegen jede Erwartung überschrittene Konsumsteigerung auf diesen Märkten, haben deshalb — wie aus gegenwärtigem Bericht hervorgeht — keinen richtigen Widerklang in den Exportabsätzen weder im Berichtsmonat noch im Laufe des Jahres 1936 gefunden. Die Einnahmen von den Exportverkäufen haben sich zwar im Verhältnis zu den Preiserhöhungen auf den Welterdölmärkten vergrössert, aber auch das gegenwärtige Niveau derselben vermochte nicht einmal zum Teil den Schaden, der mit dem Defizit des Exports verbunden ist, zu decken. Dies entspringt aus der spezifischen Struktur der poln. Erdölindustrie, welche sich schon in ihrer Grundlage hinsichtlich der Arbeitsbedingungen von anderen Produktionszentren unterscheidet. Während nämlich Amerika und Rumänien, bei grosser Ergiebigkeit einzelner Erdölagere, über verhältnismässig billiges Rohöl verfügen, so verteuert die tiefe Bohrung einerseits sowie die im Verhältnis zum Ausland geringe Ergiebigkeit andererseits die Förderungskosten und somit auch den Preis des poln. Rohöls. So ist auch die poln. Erdölindustrie gezwungen, trotz erhöhter Exportpreise auf den Welterdölmärkten, welche sich fortwährend noch auf der Höhe von mehr-weniger 1/3 der Notierungen der Vorkrisiszeit halten, ihre Produkte in das Ausland unter den Eigenkosten abzugeben, während die ausländischen Gesellschaften bei niedrigen Rohölpreisen eine rentierende Kalkulation finden. Unter diesen Umständen konnte die Besserung der Lage der Welterdölindustrie nur in geringem Masse zur Besserung der Position der poln. Erdölindustrie, deren Konkurrenz mit den Auslandsgesellschaften ungemein schwer ist, beitragen. Infolge der Anfang Dezember eingetretenen leichten Abschwächung der allzu hohen rumänischen Notierungen im Verhältnis zur amerikanischen Parität, haben auch die Notierungen für poln. Benzin gegen ein unmerkliches Ansteigen der Leuchtölpreise eine gewisse Abschwächung zu Ende Dezember erfahren. Im Verhältnis zum gesamten Absatz betrug der Inlandsverkauf 77,7%, dagegen der Export 22,3%.

Der Stand der Vorräte an Produkten betrug am 31. Dezember 1936 wie folgt: (in Tonnen) Benzin u. Gasöl 18.439, Leuchtöl 15.880, Gasöl sowie leichte Oele 12.285, Schmieröle 54.800, Paraffin 6.062, andere 50.911, zusammen 158.377 t, gegen 161.614 t im Vormonat.

Auf die Verringerung der Totalvorräte hat hauptsächlich die Abnahme der Leuchtölvorräte im Zusammenhang mit dem vergrösserten Saisonabsatz gewirkt. Es ist dies der niedrigste bis jetzt beobachtete Vorratsstand dieses Produkts. Die Vorräte anderer Produkte weisen keine wesentlichen Änderungen auf.

Wir schreiten nunmehr zur Besprechung der Lage auf dem Gebiete des Produktensverbrauches im Laufe von 12 Monaten des Jahres 1936, welche sich auf Grund der Expeditionsziffern in demselben Zeitraum der früheren Jahre wie folgt darstellt: (in Tonnen)

Produkt: — Produkt:	1936	1935	1934	1933	1932	1931
Benzyna i gazolina — Benzin und Gasolin	63.926	61.693	62.006	66.309	71.171	82.451
Nafta świetlna — Leuchtöl	127.987	122.393	116.290	117.987	121.272	134.513
Olej gazowy — Gasöl	58.246	54.618	54.511	53.393	53.256	59.365
Oleje smarowe — Schmieröle	41.618	40.432	39.853	37.929	33.856	40.590
Parafina — Paraffin	9.417	8.259	7.574	8.426	8.873	8.431
Inne produkty u. Rückstände	28.074	26.266	23.526	24.275	18.308	19.579
Razem: — Zusammen:	329.268	313.661	303.760	308.319	305.736	344.907

Auffallend ist in dieser Zusammenstellung, das erstmalig seit dem Jahre 1931 angefangen, auser einer weiteren Steigerung des Gesamtconsums, der Benzinabsatz im Jahre 1936 eine Steigerung aufweist. Diese Tatsache ist, wenn auch die Steigerung eine vorübergehende war, welche durch die Räumung der Vorräte vor Einführung der herabgesetzten Benzinpreise im August verursacht wurde und keine dauernde Besserung aufweist, schon deshalb von Bedeutung, nachdem sie auf eine gewisse Wendung des bisher chronischen und katastrophalen Rückganges des Benzinconsums hinweist. Der Konsum dieses Produkts war bereits soweit gesunken, dass er gegenüber den anderen europäischen Ländern in Polen fast den tiefsten Stand erreicht hat. Aber nicht die Herabsetzung des Preises, sondern vielmehr gewisse erleichterte Motorisierungsverordnungen seitens der Zentralbehörden haben eine Besserung der Situation um soviel bewirkt, dass im Verhältnis zum Jahre 1935 der Benzinconsum gestiegen ist, wenn auch nur um 3%. Im Vergleich zum Jahre 1931, das ist das Jahr, in welchem die Entwicklung des Produktensabsetzes am Innenmarkt zusammenbrach, beträgt noch dieser Rückgang 23%. Der Leuchtölkonsum übertraf den des Vorjahres um 4,5% und verblieb noch um 5% unter dem Niveau des Jahres 1931. Die Steigerung im Jahre 1936 ist dem stärkeren Saisonverbrauch im letzten Jahresquartal zu verdanken, während in den ersten drei Quartalen des Jahres 1936, trotz Herabsetzung der Leuchtölpreise im Dezember 1935, der Absatz sehr schwach war und in den einzelnen Monaten dieses Zeitraumes unter dem Niveau der analogen Monate des Jahres 1935 stand. Es ist daher klar, dass die verhältnismässig unbedeutende Steigerung des Leuchtölkonsums und nicht weniger des Konsums in Benzin, nicht einmal zum Teil den Schaden zu rekompensieren vermochte, den die Erdölindustrie im Erlös dieser Produkte zufolge der durchgeführten Preisreduktionen erlitten hat. (Schluss folgt)

Grubenchronik.

Borysław.
„Edward”. Nach Einlassung der 4” Röhren wurde die normale Bohrung aufgenommen und bis heute die Tiefe von 990 m erreicht.
„Egion II” befindet sich bei 1097,30 m Tiefe ausschliesslich im Kolbbetrieb.
„Wiar”. Nach 3-fätiger Unterbrechung infolge Pumpenmanipulation wurde gestern die Exploitation wieder aufgenommen.
„Ratoczyn IX” wird infolge unrentabler Exploitation liquidiert.
Tustanowice.
„Tłoka 40”. In der vergangenen Woche wurde das Bohrloch um weitere 1,40 m, d. i. bis 1089,40 m vertieft und hierbei nach wie vor durch 16 bis 18 Stunden mit einem Resultat von je 3200 kg gekolbt.
„Petrol I”. Seit drei Tagen wird neuerdings der sich stetig im Bohrloch bildende Nechtal ausgearbeitet, daher ist keine Produktion vorhanden.
Mrażnica.
„Violetta IV”. Nach Erreichung der Tiefe von 1378,80 m wurde in der letzten Woche täglich probeweise durch 14 bis 24 Stunden gekolbt und 3300 bis 1300 kg, abhängig von der Zeitdauer der Exploitation, gewonnen.
„Mina”. Infolge Röhrenmanipulation weist der Schacht seit 3. ds. keine Produktion auf.
„Min. Kwiatkowski” wird wieder blos durch 8 Stunden mit einem Resultat von 5400 kg gekolbt, in der restlichen Zeit wird an der Bewältigung des sich an der Sohle fortwährend bildenden Nachfalles gearbeitet.
„Gallieni” (Jakób). Nach Erreichung der Tiefe von 1267,70 m wird bei der Absperrung des Tiefenwassers gearbeitet, wodann 7” Röhren eingelassen und tiefergebohrt werden wird.

MARCIN WITKOWER, DROHOBYCZ — TELEFON Nr. 74-16.

empfehl sich zur Ertelung von verlässigen Informationen, erbetet seine Dienste zur Durchföhrung sämtlicher in die Erdöhranchie einschlagender Transaktionen und übernimmt die Verwaltung von Gruben- und Grubenanteilen für auswärtige Besitzer derselben. Esstillschlagende Referenzen — Discretion zugesichert.

poleca s do udzielania rzeczowych i infromacyjnych ornaty i ofiarne swe uslugi do przeprowadzenia wszelkich z przmyslu naftowym polozonych transakcy. Obemle zrzady, wydzialow, naftowych i gazowych dla zamieszkowcach wiskich i yzbie plewoszozdne referencie — Discretion zugesichert.

№ 1427

BORYSLAW, ul. Kościuszki 29. — Tel. 12-27.

„GALICJA”

Najlepszy środek do czyszczenia emulzyj ropnych

„Demulgol”

Wykaz dziennej produkcji ropy i gazów oraz tłoczenia poszczególnych szymbów w okręgu drohobyckim.

Łączna produkcja dzienna:
La production totale journalière:
Gesamte Tagesproduktion:

Boryslaw	17.70	Cst.
Tustanowice	34.72	"
Mrażnica	20.72	"
Sa.		
Inne kopalnie drohobyckiego okręgu	73.14	Cst.
Aandere Gruben d. Drohobycker Rev.	13.34	"
Razem - Totale - Zusammen:	86.48	Cst.

Etat de la production d'huile et du gaz et des expéditions des puits de la district du Drohobycz
Ausweis über die tägliche Rohöl- u. Gasproduktion sowie Pipungen einzelner Schächte des Drohobycker Bezirkes.

Odtłoczono od 1-go do wł.
Expédié depuis le premier jusque
Abgepipet vom 1-ten bis incl. 28. II. 1937.

Boryslaw	408.12	Cst.
Tustanowice	841.72	"
Mrażnica	580.61	"
Lapacki i Towarzystwa handlowe	20.30	"
Fangstat. et Handels Gesellschaft.	1850.75	Cst.
Sa.		
Inne kopalnie drohobyckiego okręgu	308.90	"
Aandere Gruben d. Drohobycker Rev.	2159.65	Cst.

BORYSŁAW.

Szyb — Puits Schacht				Szyb — Puits Schacht				Szyb — Puits Schacht				Szyb — Puits Schacht				Szyb — Puits Schacht				Szyb — Puits Schacht				
Produkcja ropy		Produkcja gazów		Produkcja ropy		Produkcja gazów		Produkcja ropy		Produkcja gazów		Produkcja ropy		Produkcja gazów		Produkcja ropy		Produkcja gazów		Produkcja ropy		Produkcja gazów		
C. kg	m ³ /m	C. kg	m ³ /m	C. kg	m ³ /m	C. kg	m ³ /m	C. kg	m ³ /m	C. kg	m ³ /m	C. kg	m ³ /m	C. kg	m ³ /m	C. kg	m ³ /m	C. kg	m ³ /m	C. kg	m ³ /m	C. kg	m ³ /m	
Adela III.	0 02	0 7	1 69	Diamant	0 03	0 03	Hekla I.	0 01	0 01	Koppel I.	0 01	0 01	Nafta III.	0 01	0 01	Ratozyn XI.	0 09	2 94	Syndyk VIII.	0 01	0 10			
Alzacja	0 01	0 04		Donamon II.	0 20	1 2	II.	0 01	0 01	II.	0 01	0 01	V.	0 03	0 03	XV.	0 08	3 79	XII.	0 04	0 10			
Albert	0 01	0 1		III.	0 02	6 83	III.	0 01	0 01	Kornhaber II.	0 04	0 04	XXXV.	0 02	0 02	XVI.	0 01		XVII.	0 02	0 02			
Aniela	0 06	0 06		Dorota (Karp-26)	0 01	0 1	IV.	0 01	0 01	III.	0 02	0 02	XXXI.	0 02	0 07	XXV.	0 10	0 1	K XX.	0 01	0 1			
Anna I.	0 03	0 02		Dora II.	0 02	0 2	Henryka Karp.XI	0 08	0 08	IV.	0 01	0 01	XXXII.	0 01	0 05	XXV.	0 10	0 1	XXII.	0 01	0 1			
II.	0 03	0 2		Drasch VII.	0 02	0 2	Hunt XI.	0 15	0 7	Kosciuszko II.	0 03	0 4	XXXIII.	0 03	0 4	Ratoz. Karp. 54	0 10	0 3	XXVII.	0 01	0 1			
Apollon I.	0 14	0 2	3 92	Dumba VI.	0 02	0 3	Ida II.	0 15	0 2	Kostman I.	0 01	0 01	XXXIX. S	0 01	0 5	Regina I.	0 01	0 6	XXVIII.	0 01	0 1			
II.	0 30	0 1	8 25	Edward	0 02	0 2	Irma	0 03	0 2	II.	0 03	0 03	XXX. S	0 18	5 03	Renia	0 01	0 1	XXVII.	0 01	0 1			
Artur I.	0 01	0 01		Egilon II.	0 32	9 25	Ignacy	0 30	0 1	III.	0 01	0 01	XXXI. S	0 02	0 3	Ropa I.	0 08	0 4	XXVIII.	0 01	0 1			
Baku	0 03	0 03		Ekwiwalent II.	0 20	5 41	Jan Albert	0 01	0 1	Kozak	0 30	0 4	Natan I.	0 01	0 1	Robson I.	0 01	0 1	Szczur	0 01	0 1			
Barbara I.	0 03	0 04		III.	0 75	0 6	Janus	0 18	0 8	Krakus	0 07	0 3	II.	0 14	0 4	Sadler XII.	0 43	0 3	Tatara	0 02	0 7			
II.	0 04	0 03		V.	0 12	3 31	Jasienicki w.	0 06	0 6	Kralup	0 16	0 2	Nobel-Ratoz. I.	0 03	0 3	Tobiasz	0 01	0 1	Teresa I.	0 01	0 1	0 49		
III.	0 07	0 07		Eros I.	0 02	0 2	Jeanetta I.	0 01	0 1	Lenaryl	0 08	0 08	Nowicze I.	0 01	0 1	Schutzman I.	0 01	0 1	Tomasz I.	0 01	0 1			
Beck I.	0 03	0 03		II.	0 03	0 1	Jerzy IX. (Nobel)	0 37	0 2	Leo I.	0 01	0 1	Odra I.	0 12	0 2	Sieghardt I.	0 12	1 4	II.	0 03	0 03			
II.	0 06	0 06		Esperanza I. (Anita)	0 01	0 03	Johanna I.	0 03	0 1	Limanówka	0 02	0 2	II.	0 08	0 3	II.	0 23	7 27	III.	0 03	0 03			
Bernard II.	0 15	4 23		II.	0 01	0 02	II.	0 13	0 1	Linus	0 01	0 3	III.	0 03	0 3	III.	0 20	2 80	III.	0 07	0 07			
Bitumen II.	0 22	6 04		Estera	0 02	0 2	III.	0 03	0 03	Ljwa	0 06	0 2	Odrodzenie	0 01	0 03	Sienkiewicz I.	0 01	0 5	II.	0 08	0 08			
Blochowska I.	0 12	0 9	2 91	Etna I.	0 02	0 2	Józefina	0 14	0 1	Lotaryngia I.	0 01	0 1	Oil Star	0 06	0 8	Signe	0 01	0 08	II.	0 08	0 08			
II.	0 22	0 2	4 71	Feiler II.	0 01	0 1	Jutrzenka	0 28	7 91	Ludwik	0 03	0 3	Olga	0 02	0 2	Silva Pl. I.	0 05	0 05	III.	0 10	1 94			
III.	0 12	0 3	2 58	III.	0 02	0 2	Kanada	0 02	0 3	Lusia	0 03	0 05	Oskar	0 03	0 3	III.	0 10	1 45	IV.	0 02	0 2			
Bodenkredit	0 01	0 2		IV. (Bleicher)	0 02	0 2	Karpaty IX.	0 01	0 1	Luta I.	0 01	0 1	Parana Tyrant	0 06	0 6	V.	0 05	1 45	V.	0 03	0 3			
Pojko I.	0 01	0 06		Felicjan I.	0 01	0 3	XII.	0 02	0 2	II.	0 01	0 2	Perkins III.	0 02	0 2	VII.	0 10	0 2	VII.	0 08	0 6	2 07		
Bornet	0 01	0 07		Feniks I.	0 01	1 0	XIV.	0 08	0 8	III.	0 02	0 2	Pellura	0 01	0 1	VIII.	0 02	0 2	VIII.	0 10	0 8	3 36		
Boryslawski I.	0 01	0 01		III.	0 07	0 7	XXI.	0 01	0 08	Lwów III.	0 02	0 2	Pisudski I.	0 09	1 25	IX.	0 05	1 46	IX.	0 10	0 8	0 04		
II.	0 20	0 2	3 75	Frieda	0 02	0 2	XXXVI.	0 01	0 08	Maius (Synd. IV)	0 03	0 05	II.	0 16	0 3	XI.	0 34	8 38	XI.	0 04	0 4			
Boxal	0 17	0 4	4 94	Gallati III.	0 10	0 3	XXXVII.	0 07	0 7	Marek	0 05	0 5	Plotr I.	0 02	0 2	XII.	0 32	7 06	XII.	0 01	0 1			
Brugger I.	0 10	0 10		Gaz I.	0 10	0 2	XXXIX.	0 02	0 2	Mary I.	0 12	0 05	Poniatowski I.	0 06	0 6	XIV.	0 05	0 8	XIV.	0 01	0 03			
Camus IV.	0 10	0 10		Georg	0 10	0 1	IV.	0 02	0 2	II.	0 01	0 19	Pontresina I.	0 02	0 2	XV.	0 05	0 2	XV.	0 02	0 2	10 77		
Capella II.	0 05	0 05		Gert I.	0 01	0 5	Kasa Oszcz. I.	0 02	0 1	III.	0 02	0 8	II.	0 30	8 14	XVI.	0 02	0 2	XVI.	0 05	0 5			
III.	0 01	0 1		II.	0 01	0 7	II.	0 02	0 2	V.	0 07	0 05	III.	0 50	12 62	XIX.	0 35	0 1	XIX.	0 20	0 5	8 81		
Carlo	0 01	0 1		Giusele-Perutz I.	0 01	0 7	IV.	0 02	0 2	VII.	0 09	2 25	IV.	0 30	9 15	XX.	0 20	0 5	XX.	0 20	0 5	4 52		
Celina	0 30	1 1	7 43	II.	0 02	0 2	XI.	0 05	0 5	VIII.	0 02	0 06	Pontresina Franc.	0 25	0 2	XXI.	0 19	3 32	XXI.	0 19	3 32			
Cesia	0 40	0 1	10 86	Goplana I.	0 08	0 3	XVI.	0 16	0 1	Maryna	0 01	0 1	Port Artur I.	1 0	1 0	XXII.	0 33	3 95	XXII.	0 33	3 95			
Charitas	0 05	0 5		II. w	0 02	0 36	Kaukaz	0 06	0 6	Mateusz	0 08	0 05	II.	0 03	0 3	Sobieski I.	0 02	0 03	Stanislaw	0 02	0 3			
Charlotta	0 06	0 6		Gottesman I.	0 01	0 1	Klaudjusz I.	0 01	0 1	Melanja	0 06	0 6	Potok XVII.	0 02	0 1	II.	0 05	0 5	II.	0 02	0 3			
Concordia	0 03	0 3		IV.	0 02	0 2	II.	0 01	0 1	Merkur	0 08	0 8	Przysłozc	0 02	0 2	Stas	0 02	0 3	Stas	0 02	0 3			
Dawidman II.	0 06	0 1	2 03	Grymajto I.	0 01	0 2	Kleiner	0 40	9 05	Mickiewicz I.	0 02	0 2	Ratozyn I.	0 02	0 2	Stefan II.	0 04	0 4	Stefan II.	0 04	0 4			
III.	0 06	0 1	2 03	II.	0 01	0 2	Konrad I.	0 10	2 78	II.	0 02	0 2	IV.	0 02	0 2	Stefanja VII.	0 03	0 3	Stefanja VII.	0 03	0 3			
				III.	0 01	0 1	II.	0 06	1 07	Montana I.	0 10	0 2	VIII.	0 02	0 2	Swiatowid	0 02	0 1	Swiatowid	0 02	0 1			
				Henryk	0 03	0 3	IV.	1 32	36 91	Mossul	0 01	0 1	IX.	0 06	0 6	Szczesc Boze III	0 06	0 3	Szczesc Boze III	0 06	0 3			

TUSTANOWICE.

Aba	0 3	0 3	3 03	Getruda	0 01	0 2	Kellog II.	0 01	0 1	Marja Teresa I.	0 33	0 2	8 96	Renata	0 04	1 0	2 13	Tadeusz I.	0 01	0 2				
Adela	0 02	0 1	3 74	Eleonora	0 06	0 4	Kinga I.	0 01	0 2	III.	0 13	1 1	4 52	Renta	0 10	0 1		Alfa I.	0 01	0 2				
Aladar (Lili)	0 03	0 1		Elgon	0 20	0 3	II.	0 07	0 6	IV.	0 32	0 5	7 77	Robert	0 10	0 1		Tamiza I.	0 04	0 4				
Albion	0 38	0 3	10 12	Elzbieta	0 13	0 5	Knio	0 05	0 5	V.	0 02	0 2	0 54	Rockefeller	0 05	0 5		II.	0 01	0 01				
Alfred	0 06	0 6		Emigista	0 20	1 0	Kolumbia	0 25	0 3	6 61	Marja Adela	0 05	0 4	Roman	0 30	9 07		III.	0 05	0 05				
Balfour	0 06	0 6		Emil	0 02	0 2	Kopernik I.	0 01	0 1	II. a	0 07	1 77	Marieta	0 01	0 1	Romek (Spindt.)	0 01	0 3	IV.	0 01	0 1			
Bank of England	0 06	0 86		Erdolwerke II	0 06	0 2	II.	0 03	0 3	III.	0 03	2 33	Marysia II.	0 06	0 6	Rossberger IX.	0 02	0 09	Teresia (Maks)	0 01	0 1			
Banknot	0 03	0 3		Erha II.	0 03	0 3	III.	0 08	0 8	Krakowianka	0 06	0 6	Meta II.	0 04	0 6	Rozwadów	0 08	0 8	Terlecki VII.	0 04	0 2			
Bawaria	0 04	0 3	1 94	Erna IV.	0 02	0 2	Helena	0 01	0 1	Ks. Józef														